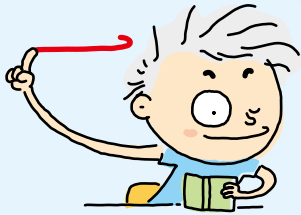


**쭈쭈 이어라  
쭈쭈 리**



**직독직해 연습장**

# 1 친구야, 잘 지내니?

Dear Melissa,

I hope / you are well.

I am having / a birthday party / at my house / next week /

and / I am writing / to invite you.

Harry Potter is / the theme / of the party.

Everyone must dress up / as a character / from the *Harry Potter* books.

You would make / a great Hermione! The party is next Saturday.

Sam promised / to decorate the house / and / my mother promised /

to cook / lots of delicious foods.

There is going to be / music and dancing / as well.

John is going to be / the DJ. You can sleep / at my house.

It's going to be great! I hope / to see you / then.

Love,

*Sarah*

# 1 친구야, 잘 지내니?

멜리사에게

나는 바란다 / 네가 건강하기를

나는 열 것이다 / 생일 파티를 / 나의 집에서 / 다음 주에 /

그리고 / 나는 쓰고 있다 / 너를 초대하기 위해서

해리 포터가 ~이다 / 주제 / 파티의

모두가 차려입어야 한다 / 등장인물처럼 / '해리 포터' 책에 나오는

너는 ~될 것이다 / 굉장한 헤르미온느 파티는 다음 주 토요일이다

샘은 약속했다 / 집을 장식하겠다고 / 그리고 / 나의 엄마는 약속하셨다 /

요리하기로 / 많은 맛있는 음식들을

~가 있을 것이다 / 음악과 춤이 / 또한

존이 ~일 것이다 / 디제이 너는 잘 수 있다 / 나의 집에서

그것은 굉장할 것이다 나는 바란다 / 너를 보기를 / 그때

(사랑하는)

사라가

## 2 간디의 신발 한 짝

Gandhi stepped / aboard a train / one day.

One of his shoes / came off and fell / on the track.

He couldn't get / it / back / as / the train was moving.

Gandhi silently took off / his other shoe / and threw / it / back /  
along the track.

A fellow passenger asked / him / why / he did / so.

Gandhi smiled and said, / "A poor man finds / the shoe / lying / on the track, /  
but / it is useless.

But now / he will have / a pair / he can use."

## 2 간디의 신발 한 짝

간디는 걸어서 / 열차에 탔다 / 어느 날

그의 신발들 중 하나가 / 벗겨져서 떨어졌다 / 철로 위에

그는 가질 수 없었다 / 그것을 / 다시 / ~ 때문에 / 열차가 움직이고 있었기 (때문에)

간디는 말없이 벗었다 / 그의 다른 신발 한 짝을 / 그리고 던졌다 / 그것을 / 뒤로 /

철로를 따라

같이 있던 승객이 물었다 / 그에게 / 왜 / 그가 했는지를 / 그렇게

간디는 미소를 지으며 말했다 / 가난한 자가 발견합니다 / 그 신발 한 짝을 / 놓여 있는 / 철로 위에

하지만 / 그것은 쓸모없죠

그런데 이제 / 그는 가질 거예요 / 한 켤레를 / 그가 사용할 수 있는

### 3 돌멩이 요요도 있나?

Today / the yo-yo is a toy. But once, / the yo-yo was / for hunting.

This early yo-yo was / probably a rock.

The rock was tied / to a strong string.

Hunters sat / in a tree. They threw / their yo-yos / at an animal.

If / they missed, / they could still pull / their yo-yos / back.

Yo-yo toys / have been around / for thousands of years.

Children / in the Philippines / played / with them.

They also did / in China and Greece.

In the 1920s, / yo-yos came / to the United States.

They were a big hit. And / they still are.

### 3 돌멩이 요요도 있나?

오늘날 / 요요는 장난감이다 하지만 한때 / 요요는 ~이었다 / 사냥을 위한 것

이런 초기의 요요는 ~이었다 / 아마도 돌멩이

돌멩이는 묶였다 / 튼튼한 줄에

사냥꾼들은 앉았다 / 나무에 그들은 던졌다 / 그들의 요요들을 / 동물에게

만약 / 그들이 놓치더라도 / 그들은 여전히 당길 수 있었다 / 그들의 요요들을 / 도로

요요 장난감들은 / 곳곳에 있어 왔다 / 수천 년 동안에

아이들은 / 필리핀에 있는 / 놀았다 / 그것들을 가지고

그들도 역시 했다 / 중국과 그리스에서

1920년대에 / 요요들은 왔다 / 미국으로

그것들은 대단한 인기였다 그리고 / 그것들은 여전히

## 4 현명한 선생님

One sunny day, / four middle school boys / didn't want / to attend classes.

So / they were absent / from school.

The next morning / they explained / to a teacher / why / they missed /

her class.

It was / because / their bus / had a flat tire.

Luckily / she smiled and said, / "Well, / you missed / a test / yesterday, /

so / take your seats / and get out / a pencil and paper."

She waited / while / they sat down / and got ready / for the test.

Then / she said, / "First question: / Which tire / was flat?"



## 4 현명한 선생님

어느 화창한 날에 / 중학교 남학생들 네 명이 / 원하지 않았다 / 수업에 참가하는 것을

그래서 / 그들은 결석했다 / 학교에

다음 날 아침에 / 그들은 설명했다 / 선생님에게 / 왜 / 그들이 놓쳤는지를 /

그녀의 수업을

그것은 ~이었다 / ~ 때문에 / 그들의 버스가 / 타이어에 펑크가 났었기 (때문에)

다행히 / 그녀는 미소를 지으며 말했다 / 그런데 / 너희들은 놓쳤다 / 시험을 / 어제 /

그러므로 / 자리에 앉아라 / 그리고 꺼내라 / 연필과 종이를

그녀는 기다렸다 / ~ 동안에 / 그들이 앉는 (동안에) / 그리고 준비하는 (동안에) / 시험을 위해

그다음에 / 그녀는 말했다 / 첫 번째 질문 / 어느 쪽 타이어가 / 펑크 났는가

## 5 코코넛이 과일이야, 나무야?

There are / many coconut palms / on the coasts / of South America, /

Southeast Asia and some African nations. The coconut palm is / a palm tree.

It grows / to 30 meters tall. It has / leaves / that are / 4 to 6 meters long.

“Coconut” refers / to the fruit / of the coconut palm.

Coconut is used / in many ways / in the places / where / it grows.

The flesh / of a coconut / is white / and can be eaten / raw / or used /

in cooking. Many people use / coconut milk / in their cooking.

Coconut water is / also a popular health drink.

Coconut oil / is often used / in foods and soaps.

And / women use / coconut oil / in their hair.

The coconut is not / actually a nut.

When / broken into pieces, the coconut’s hard shell / is also used.

People make / arts and crafts / with it.

They make / decorations or useful containers.

The coconut flower / is also used / as a decoration.

People / in Sri Lanka / use / coconut flowers / for wedding celebrations.

## 5 코코넛이 과일이야, 나무야?

~이 있다 / 많은 코코야자나무들이 / 해안에 / 남아메리카 대륙의 /

동남아시아와 몇몇 아프리카 국가(의) 코코야자나무는 ~이다 / 야자나무

그것은 자란다 / 키가 30미터까지 / 그것은 갖는다 / 잎들을 / (... 인 것) ~이다 / 4에서 6미터 길이(인)

'코코넛'은 나타낸다 / 열매를 / 코코야자나무의

코코넛은 사용된다 / 여러 방법들로 / 장소에서 / (~한 곳) / 그것이 자라는

과육은 / 코코넛의 / 하얗다 / 그리고 먹을 수 있다 / 날것으로 / 혹은 사용될 수 있다 /

요리에 / 많은 사람들이 사용한다 / 코코넛 밀크를 / 그들의 요리에

코코넛 워터는 ~이다 / 또한 인기 있는 건강 음료

코코넛 오일은 / 자주 사용된다 / 음식과 비누에

그리고 / 여자들은 사용한다 / 코코넛 오일을 / 그들의 머리에

코코넛은 ~ 아니다 / 사실 견과가

~하면(~일 때) / (코코넛이) 조각들로 깨지(면) 코코넛의 단단한 껍데기는 / 역시 사용된다

사람들은 만든다 / 공예품을 / 그것으로

그들은 만든다 / 장식품들이나 유용한 그릇들을

코코넛 꽃은 / 또한 사용된다 / 장식품으로

사람들은 / 스리랑카에 있는 / 사용한다 / 코코넛 꽃들을 / 결혼 축하연을 위해

## 6 작은 무덤 속엔 누가?

A long time ago, / two friends lived / together / in a small cottage.

Their names were / John and Bobby.

John and Bobby / were not rich, / but / they were happy.

They were / never lonely / because / they had / each other.

They had / a simple but good life.

Then, / in the spring / of 1858, / John became ill / and died.

After / John was buried, / Bobby stayed / near John's grave.

For 14 years / Bobby never left / there.

Finally, / in 1872, / Bobby died, / too.

Friends buried / him / in a little grave / beside John.

Bobby, / John's best friend, / was a dog.

## 6 작은 무덤 속엔 누가?

오래전에 / 두 친구들이 살았다 / 함께 / 작은 오두막집에서

그들의 이름들은 ~이었다 / 존과 바비

존과 바비는 / 부유하지 않았다 / 하지만 / 그들은 행복했다

그들은 ~였다 / 결코 외롭지 않은 / ~ 때문에 / 그들은 가지고 있었(기 때문에) / 서로를

그들은 가졌다 / 단순하지만 좋은 삶을

그런데 / 봄에 / 1858년의 / 존이 병들었다 / 그래서 죽었다

~ 후에 / 존이 묻히고 난 / 바비는 머물렀다 / 존의 무덤 가까이

14년 동안 / 바비는 결코 떠나지 않았다 / 그곳에서

마침내 / 1872년에 / 바비는 죽었다 / 역시

친구들은 묻었다 / 그를 / 작은 무덤에 / 존의 옆에

바비는/ (즉) 존의 가장 친한 친구는 / 개였다

## 7 쿡 선장이 처음 본 캥거루

A kangaroo is / an animal / living / in Australia.

When / Captain Cook and his friends / came / to Australia / in 1770, /

they found / kangaroos.

They asked / the natives / in Australia, / “What / do you call / this animal?”

The natives answered, / “Kangaroo.”

When / Cook and his friends / saw / other natives / in Australia / later, /

they found out / that / “kangaroo” / really meant / “I don’t know.”

But / the word “kangaroo” / is still used / as the name / for that animal.

## 7 쿡 선장이 처음 본 캥거루

캥거루는 ~이다 / 동물 / 살고 있는 / 호주에

~할 때 / 쿡 선장과 그의 친구들이 / 왔을 (때) / 호주에 / 1770년에 /

그들은 발견했다 / 캥거루들을

그들은 물었다 / 원주민들에게 / 호주에 있는 / 무엇이라고 / 당신들은 부르는가 / 이 동물을

원주민들은 대답했다 / 캥거루(라고)

~할 때 / 쿡과 그의 친구들이 / 보았을 (때) / 다른 원주민들을 / 호주에 있는 / 나중에 /

그들은 알아냈다 / ~이라는 것을 / '캥거루'가 / 실제로 의미했다는 (것을) / '나는 모릅니다'를

하지만 / '캥거루'라는 단어는 / 여전히 사용된다 / 그 이름으로서 / 그 동물을 위한

## 8 이런 박물관도 있어

February is / Black History Month.

But / visitors / to the Smithsonian National Museum / of African American

History and Culture / celebrate / black history / every day.

The new museum opened / in Washington, D.C. / in September, 2016.

The museum honors / black Americans / throughout history.

Museum workers spent / more than 10 years / collecting / nearly 40,000 artifacts.

The artifacts came / from ordinary people.

The artifacts were / part / of their family's history.

Their fathers and mothers gave / the artifacts / to them.

And / they were going to give / them / to their children.

But now / they are excited / to share / a part / of their family's history.

The exhibits take / visitors / on a journey / through the past.

They also help / them / understand problems / in the U.S. / today.



## 8 이런 박물관도 있어

2월은 ~이다 / 흑인 역사의 달

그러나 / 관람객들은 / 스미스소니언 국립 박물관으로 (오는) / 아프리카계 미국인의

역사와 문화의 / 경의를 표한다 / 흑인 역사에 / 날마다

이 새 박물관은 문을 열었다 / 워싱턴 디시에서 / 2016년 9월에

이 박물관은 경의를 표한다 / 미국 흑인들에게 / 역사를 통틀어

박물관 직원들은 보냈다 / 10년 이상을 / 수집하느라 / 거의 4만 개에 달하는 (인공) 유물들을

이 유물들은 나왔다 / 보통 사람들에게서

이 유물들은 ~였다 / 일부 / 그들의 가족사의

그들의 아버지들과 어머니들이 주었다 / 유물들을 / 그들에게

그리고 / 그들은 줄 예정이었다 / 그것들을 / 그들의 자식들에게

하지만 이제 / 그들은 흥분해 있다 / 공유하는 데 / 일부를 / 그들 가족사의

전시품들은 데려간다 / 관람객들을 / 여행으로 / 과거를 통과하는

그것들(전시품들)은 또한 돕는다 / 그들(관람객들)이 / 문제를 이해하는 것을 / 미국의 / 오늘날

## 9 겁쟁이 환자

A man went / to the hospital.

The doctor said, / “Well, / Mr. Jones, / you’re going to have / some shots, /

and then / you’ll feel / much better.”

Then / a nurse came / to Mr. Jones.

She said, / “I’m going to give / you / your first shot / now.

Where / do you want / it?”

The man was surprised and said, /

“Do you really want / me / to choose / now?”

“Yes, / Mr. Jones,” / the nurse answered. “Where / do you want / it?”

“Well, / then,” / he answered / with a smile, /

“I want / it / in your left arm, / please.”

## 9 겁쟁이 환자

한 남자가 갔다 / 병원에

의사 선생님이 말했다 / 그런데 / 존스 씨 / 당신은 가지게 될 것입니다 / 몇 대의 주사들을

그리고 나면 / 당신은 기분이 들 것입니다 / 훨씬 더 나은

그리고 나서 / 한 간호사가 왔다 / 존스 씨에게

그녀는 말했다 / 나는 주려고 합니다 / 당신에게 / 당신의 첫 주사를 / 지금

어디에 / 당신은 원하십니까 / 그것을

그 남자는 놀라서 말했다 /

당신은 정말로 원하십니까 / 나를 / 선택하기를 / 지금

그래요 / 존스 씨 / 그 간호사가 대답했다 어디에 / 당신은 원하십니까 / 그것을

글쎄요 / 그렇다면 / 그는 대답했다 / 미소 지으며

나는 원합니다 / 그것을 / 당신의 왼팔에 / 제발

# 10 GM이 무슨 뜻이지?

What are / GM foods? All living things / have DNA.

It tells / living things / how to grow.

These days, / people can change / the DNA / of plants and animals.

We eat / some / of these plants and animals.

So when / people change / the DNA / of plants and animals / that / we eat, /

these plants and animals / are called / GM foods.

Some plants cannot grow / in cold weather.

But if / we change / their DNA, / they can grow / in cold weather.

These plants are GM foods. GM plants can stop / bugs / from eating them, / too.

GM fruits and vegetables can stay / fresh longer.

One day, / GM foods / may be able to grow / in dry lands / of Africa.

They will feed / people / who / do not have / much food.

People should buy / GM foods.

But / there is / a lot / we do not know / about GM foods.

Will GM companies help / poor people / grow GM foods?

Do GM foods kill / bugs / we need, / like butterflies?

Do GM foods make / people / sick?

We do not know. There have not been / many tests / on GM foods.

# 10 GM이 무슨 뜻이지?

무엇인가 / 유전자 조작 식품들이란 모든 생물들은 / DNA를 갖고 있다

그것은 말한다 / 생물들에게 / 어떻게 자랄지를

요즘은 / 사람들이 바꿀 수 있다 / DNA를 / 식물들과 동물들의

우리는 먹는다 / 일부를 / 이 식물들과 동물들의

그래서 ~일 때 / 사람들이 바꿀 (때) / DNA를 / 식물들과 동물들의 / (~한 것) / 우리가 먹는 /

이 식물들과 동물들은 / 불린다 / 유전자 조작 식품들(이라고)

어떤 식물들은 자랄 수 없다 / 추운 날씨에

그러나 만약 ~하면 / 우리가 바꾸(면) / 그들의 DNA를 / 그들은 자랄 수 있다 / 추운 날씨에

이 식물들이 유전자 조작 식품이다 유전자 조작 식물들은 막을 수 있다 / 벌레들이 / 그들(식물들)을 먹는 것을 / 또한

유전자 조작 과일들과 채소들은 ~인 채로 있을 수 있다 / 더 오래 신선하게

어느 날 / 유전자 조작 식품들이 / 자랄 수도 있다 / 건조한 땅들에서 / 아프리카의

그들은 먹일 것이다 / 사람들을 / (~한 사람) / 갖지 않은 / 많은 식량을

사람들은 사야 한다 / 유전자 조작 식품들을

그러나 / ~이 있다 / 많은 것 / 우리가 알지 못하는 / 유전자 조작 식품들에 관하여

유전자 조작 회사들이 도울까 / 가난한 사람들이 / 유전자 조작 식품들을 기르도록

유전자 조작 식품들이 죽이는가 / 벌레들을 / 우리가 필요한 / 나비들처럼

유전자 조작 식품들이 만드는가 / 사람들이 / 아프게

우리는 모른다 ~가 없었다 / 많은 검사들이 / 유전자 조작 식품들에 관한

# 11 단어에도 색깔이 있나?

You probably know / how to say / the names / of many different colors /

in English.

People use / these color words / in many expressions.

Many / of these expressions / are hard / to understand.

For example, / do you know / the meaning / of “see red”?

What kind / of a lie / is “a white lie”?

What kind / of a person / is “a black sheep”?

In the following sentences, / can you guess / the meanings / of the expressions?

• Your teacher will see red / when / he finds out / you haven't done /

your homework / again!

• She is the black sheep / of the family. She always makes / trouble.

• Is it okay / to tell / a white lie / to make / a person / happy?

# 11 단어에도 색깔이 있나?

당신은 아마 알 것이다 / 어떻게 말할지 / 이름들을 / 많은 다른 색깔들의 /

영어로

사람들은 사용한다 / 이런 색깔 단어들을 / 많은 표현들에서

많은 것들이 / 이런 표현들 중에서 / 어렵다 / 이해하기

예를 들어 / 당신은 아는가 / 의미를 / ‘빨간색을 보다’의

어떤 유형이 / 거짓말의 / ‘하얀 거짓말’인가

어떤 유형이 / 사람의 / ‘검은 양’인가

다음 문장들에서 / 당신은 짐작할 수 있는가 / 의미들을 / 그 표현들의

네 선생님은 ‘빨간색을 볼’ 것이다 / ~일 때 / 그가 알게 될 (때) / 네가 하지 않은 것을 /

네 숙제를 / 또

그녀는 ‘검은 양’이다 / 그 가족의 / 그녀는 항상 만든다 / 문제를

괜찮은가 / 말하는 것이 / ‘하얀 거짓말’을 / ~하게 하기 위해서 / 한 사람을 / 행복하게

## 12 슬래잡기는 재미있어

There are / many ways / to play tag. Here is / one way.

First, / a boy or girl / is picked / to be “it.”

“It” tells / everyone / to do something.

“It” may say / that / other players / have to put / their hands / on their heads.

Or / “it” may say / that / they have to touch / their left legs /

with their right hands.

The players have to keep / following / the order / while / they run / after “it.”

The one / who / catches “it” / first / becomes / the next “it.”



## 12 술래잡기는 재미있어

~이 있다 / 많은 방법들이 / 술래잡기하는 여기에 있다 / 한 가지 방법이

먼저 / 한 소년이나 소녀가 / 선택된다 / '그것'이 되기 위하여

'그것'은 말한다 / 모든 사람에게 / 어떤 것을 하라고

'그것'은 말할 수 있다 / ~라고 / 놀이하는 다른 사람들이 / 놓아야 한다(고) / 그들의 손들을 / 그들의 머리들 위에

아니면 / '그것'은 말할 수 있다 / ~라고 / 그들이 만져야 한다(고) / 그들의 왼쪽 다리들을 /

그들의 오른손들로

놀이하는 사람들은 지켜야 한다 / 따르는 것을 / 명령을 / ~ 동안에 / 그들이 뛰어가는 (동안에) / '그것'을 뒤쫓아

그 사람은 / (~한 사람) / '그것'을 붙잡은 / 먼저 / ~이 된다 / 다음의 '그것'이

# 13 너무 영리했어

A farmer bought / a horse / for two hundred dollars.

He gave / the horse / a lot of food / and was very kind / to it.

The horse was clever, / so / the farmer taught / it / to count and to read.

After two years, / the horse became very lazy.

It liked / to sleep / all day, / and / it did not want / to work.

One morning / the farmer wanted / to go / to another town, /

but / the horse would not pull / the cart.

The farmer was very angry.

Then / the farmer's wife / came out / of the house.

"I know / what / to do," / she said.

She got / a piece of paper / and wrote / on it: / HORSE / FOR SALE.

GOOD / DOG FOOD. She showed / the paper / to the horse.

When / the horse saw / the paper, / it started / to pull / the cart.

After that, / it / was never lazy / again.

# 13 너무 영리했어

한 농부가 샀다 / 말 한 마리를 / 2백 달러에

그는 주었다 / 그 말에게 / 많은 먹이를 / 그리고 아주 친절했다 / 그것에게

그 말은 영리했다 / 그래서 / 그 농부는 가르쳤다 / 그것에게 / 세는 것과 읽는 것을

2년 후에 / 그 말은 아주 게을러졌다

그것은 좋아했다 / 잠자는 것을 / 종일 / 그리고 / 그것은 / 원하지 않았다 / 일하는 것을

어느 날 아침 / 그 농부는 일했다 / 가기를 / 다른 마을로

하지만 / 그 말은 끌려고 하지 않았다 / 수레를

농부는 무척 화가 났다

그때 / 농부의 아내가 / 밖으로 나왔다 / 집에서

나는 알아요 / 무엇을 / 해야 하는지 / 그녀는 말했다

그녀는 가져왔다 / 종이 한 장을 / 그리고 썼다 / 그 위에 / 말 / 팔기 위한

좋은 / 개 먹이 / 그녀는 보여 주었다 / 그 종이를 / 그 말에게

~할 때 / 그 말이 보았을 (때) / 그 종이를 / 그것은 시작했다 / 끄는 것을 / 그 수레를

그 이후로 / 그것은 / 게으름을 절대 피우지 않았다 / 다시는

# 14 고양이가 잠들면

Do cats dream? Scientists believe / that / they do.

Scientists studied / cats / while / they were sleeping.

They found out / amazing things / about them.

At times, / the cats seemed / to play with toys.

At other times, / they seemed / to attack or jump / on other animals.

The scientists believed / that / the cats dream / of hunting.

One cat's dream / seemed / so real / that / it bit / its own tail.

The scientists quickly woke / the cat / up, / so / it didn't bite / it / again.

# 14 고양이가 잠들면

고양이들은 꿈을 꾸는가 / 과학자들은 믿는다 / ~라고 / 그들이 그런다(고)

과학자들은 연구했다 / 고양이들을 / ~하는 동안에 / 그들이 잠을 자는 (동안에)

그들은 밝혀냈다 / 놀라운 것들을 / 그들에 대하여

가끔씩 / 고양이들은 ~처럼 보였다 / 장난감을 가지고 노는 것(처럼)

다른 때에는 / 그들은 ~처럼 보였다 / 공격을 하거나 점프를 하는 것(처럼) / 다른 동물들에게

과학자들은 믿었다 / ~라고 / 고양이들이 꿈을 꾸다고 / 사냥을 하는

한 고양이의 꿈은 / ~처럼 보였다 / 너무 사실인 (것처럼) / 그래서 / 그것은 몰았다 / 자기 자신의 꼬리를

과학자들은 재빨리 깨웠다 / 고양이를 / 완전히 / 그래서 / 그것은 몰지 않았다 / 그것을(꼬리를) / 다시

# 15 3D 프린터로 무엇을 할까

Jake is a farmer. He lost / his left hand / in an accident.

The hospital gave / Jake / an artificial hand / which / cost \$10,000.

Jake could do / his farm work.

But / he didn't like / it / because / it didn't look / real.

People knew / it wasn't a real hand. Jake didn't feel / good.

Vic wanted / to help Jake. He was a teacher / at a nearby middle school.

He knew / the school had / a 3D printer.

He thought / it could be used / to make / a new hand / for Jake.

He shared / the idea / with his students. They wanted / to help him, / too.

An engineer made / the design / for the hand.

The students used / the 3D printer / to make the parts.

Then / they put them together. They made / a hand / for Jake.

His new 3D-printed hand / looks / like a human hand.

It only cost / about \$100 / to make.

Now, / Jake says, / "I have something / that / looks nice."

Megan, / who worked on the project, / said, / "When / I saw / him /

wear the hand / for the first time, / it was / like / electricity was going /

through me."

# 15 3D 프린터로 무엇을 할까

제이크는 농부이다 그는 잃었다 / 그의 왼손을 / 사고로

병원에서는 주었다 / 제이크에게 / 인공 손을 / (~하는 것) / 만 달려가 드는

제이크는 할 수 있었다 / 그의 농장 일을

하지만 / 그는 좋아하지 않았다 / 그것을 / ~라서 / 그것(인공 손)이 보이지 않(아서) / 진짜처럼

사람들은 알았다 / 그것이 진짜 손이 아니라는 것을 제이크는 기분이 ~하지 않았다 / 좋지

빅은 원했다 / 제이크를 돕기를 그는 교사였다 / 가까운 곳에 있는 중학교의

그는 알고 있었다 / 그 학교가 갖고 있다는 것을 / 3D 프린터를

그는 생각했다 / 그것이 사용될 수 있을 것이라고 / 만드는 데 / 새로운 손을 / 제이크를 위한

그는 함께 나누었다 / 그 생각을 / 그의 학생들과 그들은 원했다 / 그를 돕기를 / 또한

한 엔지니어가 만들었다 / 도안을 / 그 손을 위한

학생들은 사용했다 / 3D 프린터를 / 부품을 만드는 데

그리고 나서 / 그들은 그것들을 조립했다 그들은 만들었다 / 손을 / 제이크를 위한

그의 새 3D 프린터로 만든 손은 / 보인다 / 인간의 손처럼

그것은 단지 비용이 들었다 / 100달러 정도 / 만드는 데

이제 / 제이크는 말한다 / 난 뭔가를 갖고 있어 / (~한) / 멋져 보이는

메간은 / (그녀는) 그 프로젝트에 노력을 들였는데 / 말했다 / ~일 때 / 내가 보았을 (때) / 그가 /


그 손을 착용한 것을 / 처음으로 / 그것은 ~였어요 / 마치 ~인 것처럼 / 전기가 지나가는 것 (같았어요) /


나를 통과해서

# 16 이거 그림 아니야?

Early humans used / signs / for numbers.


They wrote / the signs / in clay / with a pointed stick.


The signs were similar / to these marks: .



For 10, / the mark was turned / on its side. This is the mark: .

Many years later, / the Mayans / in South America / created / different signs.

They used / dots and lines. They made / a dot / for 1.

Five was / a short line .

So / eight was / three dots and one short line .

Ten was / two short lines . For 15, / they drew 3 lines .


How old are you? Can you write / the answer / with Mayan signs?




# 16 이거 그림 아니야?

초기의 인간들은 사용했다 / 기호들을 / 숫자들로


그들은 썼다 / 기호들을 / 진흙에 / 뾰족한 막대기로


기호들은 비슷했다 / 이런 표시들과 



10에는 / 그 표시는 돌려졌다 / 옆으로 이것이 그 표시이다 

오랜 세월 뒤에 / 마야 사람들은 / 남아메리카의 / 만들었다 / 다른 기호들을

그들은 사용했다 / 점들과 선들을 그들은 만들었다 / 점을 / 1로

5는 ~이었다 / 짧은 선 

그래서 / 8은 ~이었다 / 3개의 점과 한 개의 짧은 선 

10은 ~이었다 / 두 개의 짧은 선들  15로 / 그들은 그렸다 3개의 선들을 

당신은 몇 살인가 / 당신은 쓸 수 있는가 / 그 대답을 / 마야 기호들로

## 17 마가린의 뜻을 아니?

The meanings / of some words / will surprise / you.

An example is / the word margarine.

Until / about a hundred years ago, / there was nothing / like the margarine /

we eat / today.

People used / butter or lard / on their bread / and for cooking.

Good lard was / pearly white, / and / people began / to call / it / “margarita.”

“Margarita” is / the Latin word / for “pearls.”

In 1854 / a scientist named / it / oleomargarine, / but / this word / was too long.

Soon / people were calling / it / “margarine.”

# 17 마가린의 뜻을 아니?

의미들은 / 일부 단어들의 / 놀라게 할 것이다 / 당신을

한 가지 실례가 ~이다 / 단어 마가린

~까지 / 약 백 년 전(까지) / 아무것도 없었다 / 마가린과 같은 /

우리가 먹는 / 오늘날

사람들은 사용했다 / 버터나 돼지기름을 / 그들의 빵에 / 그리고 요리를 위해

좋은 돼지기름은 ~이었다 / 진주처럼 하얀색 / 그리고 / 사람들은 시작했다 / 부르기를 / 그것을 / '마카리타'라고

'마카리타'는 ~이다 / 라틴 단어 / '진주들'을 나타내는

1854년에 / 한 과학자가 이름 붙였다 / 그것에 / 올레오마가린으로 / 하지만 / 이 단어는 너무 길었다

곧 / 사람들은 부르고 있었다 / 그것을 / '마가린(이라고)'

# 18 이게 웬 황재!

Every Friday / Bob eats / spaghetti / at a restaurant / for lunch.

One day / Bob ate / spaghetti / at the restaurant. He paid / for his lunch.

Then / he asked / Phyllis, a waitress, / “Do you want / a tip / today?

Or / do you want / half / of my lottery ticket? I have / a lottery ticket.

If / I win / the lottery, / you get / half / of the money.” Phyllis laughed.

“OK,” / she said. “I don’t want / a tip / today.

I want / half / of the lottery money!” She laughed / again.

The next day, / Bob / won the lottery. He won / six million dollars.

Bob went to the restaurant.

“Here is / your tip,” / Bob told / the waitress.

“Three million dollars!”

# 18 이게 웬 황재!

금요일마다 / 밥은 먹는다 / 스파게티를 / 한 식당에서 / 점심으로

어느 날 / 밥은 먹었다 / 스파게티를 / 그 식당에서 그는 지불했다 / 점심값을

그때 / 그는 물었다 / 필리스라는 여종업원에게 / 당신은 원합니까 / 팁을 / 오늘

아니면 / 당신은 원합니까 / 절반을 / 내 복권의 나는 가지고 있습니다 / 복권 한 장을

만약 / 내가 당첨되면 / 복권에 / 당신은 가집니다 / 절반을 / 그 돈의 필리스는 웃었다

좋아요 / 그녀는 말했다 나는 원치 않아요 / 팁을 / 오늘

나는 원해요 / 절반을 / 그 복권 당첨금의 그녀는 웃었다 / 다시

다음 날 / 밥은 / 복권에 당첨됐다 그는 얻었다 / 6백만 달러를

밥은 그 식당으로 갔다

여기에 있습니다 / 당신의 팁이 / 밥은 말했다 / 그 여종업원에게

3백만 달러

# 19 염소가 기절했어

There are / many kinds / of goats. But / one kind is special.

It is called / a fainting goat.

When / this goat gets / scared or surprised, / something strange / happens.

Its legs get stiff. It cannot move. Then / the goat falls over.

It looks / like / it has fainted. The fainting lasts / for only a few minutes.

Then / the goat gets up. Fainting goats look / different / from other goats, / too.

They are a little smaller. Their eyes stick out.

And / their long ears stand / straight out / from the side / of their heads.

# 19 염소가 기절했어

~이 있다 / 많은 종류들이 / 염소들의 하지만 / 한 종류는 특별하다

그것은 불린다 / 기절하는 염소라고

~할 때 / 이 염소는 ~될 (때) / 무섭거나 놀라게 / 뭔가 이상한 일이 / 일어난다

그것의 다리들이 딱딱해진다 그것은 움직일 수 없다 그다음에 / 그 염소는 넘어진다

그것은 보인다 / ~처럼 / 그것이 기절한 것(처럼) 그 기절은 지속된다 / 겨우 몇 분 동안만

그리고 나서 / 염소는 일어난다 기절하는 염소들은 보인다 / 다르게 / 다른 염소들과 / 또한

그들은 좀 더 작다 그들의 눈들은 튀어나와 있다

그리고 / 그들의 긴 귀들은 서 있다 / 반듯하게 / 측면으로부터 / 그들 머리들의

## 20 장미에게는 가시가 있어

Why do roses have / thorns?

Native Americans believe / there is / a good reason.

They believe / many years ago / roses didn't have / thorns.

At that time / roses had / pretty flowers and green leaves, /

but / their stems were smooth. The flowers gave out / a sweet smell.

So / rabbits and other animals / liked / to eat them.

The rose bushes wanted / to solve / this problem.

The rose bushes needed / some help.

They decided / to go / to Nanabozho, / a man / who / had magical powers.

The rose bushes told / him / their story. He was angry / at the rabbits.

He liked / to look at and smell / roses. But he couldn't.

Rabbits and other animals / always ate / the roses / near him.

Nanabozho had / an idea.

He gave / the roses / small thorns / to cover their stems.

Then / no predators could get / close / to the flowers.

So now / roses are able to grow / bigger and prettier / each year / by using /

their prickles / to scare off / animals / that / want / to eat them.



## 20 장미에게는 가시가 있어

왜 장미들은 가지고 있는가 / 가시들을

아메리카 원주민들은 믿는다 / ~이 있다 / 타당한 이유가

그들은 믿는다 / 오래전에 / 장미들은 없었다고 / 가시들이

그때 / 장미들은 가졌다 / 예쁜 꽃들과 초록색 나뭇잎들을 /

그러나 / 그것들의 줄기들은 매끈했다 꽃들은 뽑았다 / 달콤한 냄새를

그래서 / 토끼들과 다른 동물들은 / 좋아했다 / 그것들을 먹기를

장미 덩굴들은 원했다 / 해결하기를 / 이 문제를

장미 덩굴들은 필요했다 / 약간의 도움이

그들은 결정했다 / 가기로 / 나나보즈호에게 / 사람 / (~한 사람) / 마술적인 힘을 가진

장미 덩굴들은 말했다 / 그에게 / 그들의 이야기를 그는 화났다 / 토끼들에게

그는 좋아했다 / 보고 냄새 맡기를 / 장미들을 그러나 그는 할 수 없었다

토끼들과 다른 동물들이 / 항상 먹었다 / 장미들을 / 그의 근처의

나나보즈호는 있었다 / 아이디어가

그는 주었다 / 장미들에게 / 작은 가시들을 / 그들의 줄기들을 덮는

그러자 / 어떤 포식자들도 갈 수 없었다 / 가까이 / 꽃들에게

그래서 이제 / 장미들이 자랄 수 있다 / 더 크고 더 예쁘게 / 해마다 / 사용함으로써 /

그들의 가시들을 / 겁을 주어 쫓는 데 / 동물들을 / (~한 동물들) / 원하는 / 그것들을(장미들을) 먹기를

## 21 우리 학교는 왜 이럴까?

Martin's family lived / in a big house / and / they were very happy.

When / he was little, / Martin played / with all the children /

in the neighborhood, / both black and white.

But / when / he began / to go to school, / the white children stopped / coming /

to his house / to play.

Martin found out / that / the white boys and girls / didn't go / to the same school /

that / he went to.

As / he grew older, / he learned / that / there were / some places / where /

he and his family / couldn't go / because / they were black.

All these things made / Martin / very sad.

He wondered / what / he could do / about them.

He began / to think about / what / he would become / when / he grew up.

## 21 우리 학교는 왜 이럴까?

마틴의 가족은 살았다 / 큰 집에서 / 그리고 / 그들은 매우 행복했다

~일 때 / 그가 어렸을 (때) / 마틴은 놀았다 / 모든 아이들과 /

이웃에 있는 / 흑인과 백인 둘 다

하지만 / ~할 때 / 그가 시작했을 (때) / 학교에 다니기를 / 백인 아이들이 그만두었다 / 오기를

그의 집으로 / 놀기 위하여

마틴은 알게 되었다 / (~이라는 것을) / 백인 소년 소녀들은 / 가지 않았다(는 것을) / 같은 학교에 /

(~한 것) / 그가 다니던

~하면서 / 그는 나이가 들(면서) / 그는 알았다 / ~이라는 것을 / ~이 있었다(는 것을) / 몇몇 장소들이 / (그곳에)

그와 그의 가족들이 / 갈 수 없는 / 왜냐하면 / 그들이 흑인이었기 (때문에)

이 모든 것들이 만들었다 / 마틴을 / 아주 슬프도록

그는 생각했다 / 무엇을 / 그가 할 수 있는지 / 그것들에 대하여

그는 시작했다 / ~에 대해 생각하기를 / 무엇이 / 그가 될 것인지 / ~할 때 / 그가 성장했을 (때)

## 22 한번 타고 싶지?

The Segway has / two wheels and a motor. It can stay / upright / by itself.

To move / front or back, / a rider just leans / front or back.

It keeps / the rider / moving / without falling off.

The rider can turn / the Segway / right or left / by moving / the handle /

right or left.

The Segway can go / anywhere.

It can be used / inside or outside.

It can go / over hills, grass, or dirt.

The Segway can travel / in the rain or snow.

And / it can reach / a speed of 12 miles / per hour.

## 22 한번 타고 싶지?

세그웨이는 가진다 / 두 개의 바퀴들과 한 개의 모터를 / 그것은 지탱할 수 있다 / 똑바로 / 혼자서

움직이기 위해 / 앞이나 뒤로 / 탑승자는 단지 몸을 기울인다 / 앞이나 뒤로

그것은 계속 ~하게 해 준다 / 탑승자가 / 움직이도록 / 넘어지지 않고

탑승자는 돌릴 수 있다 / 세그웨이를 / 오른쪽이나 왼쪽으로 / 움직임으로써 / 손잡이를 /

오른쪽이나 왼쪽으로

세그웨이는 갈 수 있다 / 어느 곳이나

그것은 사용될 수 있다 / 실내나 실외에서

그것은 갈 수 있다 / 언덕들 위로, 풀 (위로), 또는 흙 (위로)

세그웨이는 이동할 수 있다 / 비나 눈 속에서

그리고 / 그것은 이를 수 있다 / 12마일의 속도에 / 시간 당

## 23 인간의 염색체

A human being may live / to be / a hundred years or older.

But / that does not mean / all of our cells / live / that long.

Depending / on the type of cell, / some only live / for a few days /

while / others may live / as long / as a year.

In fact, / every single minute, / about 300 million cells die / in your body.

But / about 300 billion new cells / are produced / every day /

in the human body!

Another amazing aspect / of cells / is / that / each cell contains /

all your genetic material.

That genetic material determines / your appearance.

It determines / your hair, eye, and skin color.

It determines / the size / of your head. The size of your nose.

The size of your lips. It determines / everything.

Human cells contain / 23 pairs of chromosomes / with this genetic information.

One pair of these chromosomes, / the X and Y chromosomes, /

even determines / if / you are a boy or girl.

## 23 인간의 염색체

인간은 살 수도 있다 / ~까지 / 100살이나 그 이상

그러나 / 그것이 의미하는 것은 아니다 / 우리 세포들 모두가 / 산다는 것을 / 그렇게 오래

~에 따라 / 세포의 종류에 / 어떤 것들은 겨우 산다 / 며칠 동안 /

반면에 / 다른 것들은 살 수도 있다 / (그 정도로) 길게 / 1년만큼

사실 / 매분 / 약 3억 개의 세포들이 죽는다 / 당신의 몸에서

그러나 / 약 3천억 개의 새로운 세포들이 / 생성된다 / 매일 /

인간의 몸에서

또 다른 놀라운 점은 / 세포들의 / ~이다 / ~라는 것 / 각 세포가 포함한다(는 것) /

모든 당신의 유전 물질을

그 유전 물질이 결정한다 / 당신의 외모를

그것(유전 물질)은 결정한다 / 당신의 머리카락, 눈과 피부색을

그것은 결정한다 / 크기를 / 당신 머리의    당신 코의 크기를

당신 입술의 크기를    그것은 결정한다 / 모든 것을

인간의 세포들은 포함한다 / 23쌍들의 염색체들을 / 이 유전 정보와 함께

이 염색체들의 한 쌍은 / X와 Y 염색체들인 /

~도 결정한다 / ~인지 / 당신이 남자인지 여자(인지)

## 24 경찰서에 걸려온 전화

After many rainy days, / a telephone / at the police station / started /

ringing / one night.

A man's voice said, / "I'm standing / in three feet of water.

Please / come and help / me!"

"What's the matter?" / asked the police officer.

"Are you taking a bath?"

"No," / cried the man, / "it's a flood!

The water is coming up / higher and higher!"

"Well," / said the police officer, / "three feet of water is not / very deep.

Why / don't you walk away?"

"You don't know / where / I am," / said the man.

"I'm calling / from my room / upstairs!"



## 24 경찰서에 걸려온 전화

며칠 간 비가 많이 온 후에 / 전화기가 / 경찰서에서 / 시작했다

올리기를 / 어느 날 밤에

한 남자의 목소리가 말했다 / 나는 서 있는 중입니다 / 3피트의 물속에

제발 / 와서 도와주세요 / 나를

무엇이 문제입니까 / 경찰관이 물었다

당신은 목욕을 하고 있습니까

아닙니다 / 그 남자가 소리쳤다 / 홍수가 났습니다

물이 올라오고 있어요 / 점점 더 높이

그런데 / 경찰관이 말했다 / 3피트의 물은 ~가 아닙니다 / 매우 깊지

왜 / 당신은 걸어 나가지 않죠

당신은 모릅니다 / 어디에 / 내가 있는지 / 그 남자가 말했다

나는 전화하고 있습니다 / 내 방에서 / 위층에 있는

## 25 일본의 어린이 축제일

The followings are / Japanese festivals / for kids.

Doll's Festival(March 3rd): On this day, / families / with girls / wish / them /  
success and happiness.

People display / dolls and peach blossoms / together / in their houses.

Children's Day(May 5th): Before 1948, / it was a holiday / for boys, /  
called Boy's Day. But now / it's for boys and girls.

On this day / families pray / for their children.

They want / their children / to be healthy and successful.

They hang up / carp kites / and display / *samurai* dolls / outside houses.

Both symbolize / strength, power and success / in life.

Shichi-Go-San(November 15th ): It means 7-5-3.

Seven-year-old girls, / five-year-old boys / and three-year-old children / have /  
a special day.

The Japanese think / boys and girls / at these ages / have / the best luck.

Parents bring / their children / to temples.

Everyone prays[wishes] / for happiness and health.

## 25 일본의 어린이 축제일

다음은 ~이다 / 일본의 축제들 / 어린이들을 위한

**인형의 축제(3월 3일)** 이 날에 / 가족들은 / 여자아이들이 있는 / 빌어 준다 / 그들에게 /

성과 행복을

사람들은 전시한다 / 인형들과 복숭아꽃들을 / 함께 / 그들의 집들에

**어린이들의 날(5월 5일)** 1948년 이전에 / 그것은 축제일이었다 / 남자아이들을 위한 /

‘소년의 날’이라 불리는 그러나 이제 / 그것은 남녀 아이들을 위한 것이다

이날에 / 가족들은 기원한다 / 그들의 아이들을 위해

그들은 원한다 / 그들의 아이들이 / 건강하고 성공하기를

그들은 매단다 / 잉어 연들을 / 그리고 전시한다 / 사무라이 인형들을 / 집들밖에

둘 다 상징한다 / 힘, 권력과 성공을 / 인생에서

**시치고산(11월 15일)** 그것은 7-5-3을 의미한다

7세 여자아이들 / 5세 남자아이들 / 그리고 3세 아이들은 / 갖는다 /

특별한 날을

일본 사람들은 생각한다 / 남녀 아이들은 / 이 나이의 / 갖는다 / 최고의 운을

부모는 데려간다 / 그들의 아이들을 / 절로

모두가 기원한다 / 행복과 건강을

## 26 생각해 볼 게

James Ferguson is known / as the inventor / of scientific instruments.

He was born / in Scotland / in 1710. He was / a poor but very curious boy.

When / he saw / the inside / of a watch, / he was filled / with wonder.

“I should make / a watch,” / he thought.

But / he had / no materials / to make / the wheels and the mainspring.

He / soon found out / how to get them.

He made / the mainspring / out of a piece of whalebone / and the wheels /

out of wood.

He then made / a clock / which / kept good time.

He began, / also, / to copy pictures / with a pen, / and portraits /

with oil colors.

He sold / the pictures / and gave / the money / to his family.

No one taught / him / to draw or paint. He just thought / he could do / it.

His motto was, / “I will think / of it,” / and / he made / his thoughts / useful /

to himself and the world.

## 26 생각해 볼 게

제임스 퍼거슨은 알려져 있다 / 발명가로 / 과학 기기들의

그는 태어났다 / 스코틀랜드에서 / 1710년에 그는 ~이었다 / 가난하지만 매우 호기심이 많은 소년

~일 때 / 그가 보았을 (때) / 안을 / 시계의 / 그는 가득 찼다 / 놀라움으로

나는 만들어야 해 / 시계를 / 그는 생각했다

그러나 / 그는 가졌다 / 재료들이 하나도 없는 / 만들 / 바퀴들과 큰 태엽을

그는 / 곧 생각해 냈다 / 어떻게 그것들을 구할지

그는 만들었다 / 큰 태엽을 / 하나의 고래수염으로 / 그리고 (그는 만들었다) 바퀴들과 /

나무로

그는 그다음에 만들었다 / 시계를 / (~한 것) / 시간이 잘 맞는

그는 시작했다 / 또한 / 그림들을 복제하기를 / 펜으로 / 그리고 초상화들을 /

유화 그림물감으로

그는 팔았다 / 그림들을 / 그리고 주었다 / 돈을 / 그의 가족에게

아무도 가르쳐 주지 않았다 / 그에게 / 그리거나 물감 칠하기를 그는 단지 생각했다 / 그가 할 수 있다(고) / 그것을

그의 좌우명은 ~이었다 / '나는 생각하겠다 / 그것에 관해서 / 그리고 / 그는 만들었다 / 그의 생각을 / 유용하게 /

자신과 세상에게

## 27 빨간색 자동차의 주인은?

On a holiday, / Robert was washing / his new red car.

A neighbor looked / at it / for a minute.

The neighbor said, / “That’s a nice car. Is it yours?”

“Sometimes,” / Robert answered.

“Sometimes?” / the neighbor said. “What do you mean?”

“Well,” / answered Robert, / “when / there’s a party / in town, / it belongs /

to my daughter.

When / there’s a football game / somewhere, / it belongs / to my son.

When / I’ve washed / it, / and / it looks / really nice and clean, / it belongs /

to my wife. And / when / it needs / gas, / it’s mine.”

## 27 빨간색 자동차의 주인은?

어느 휴일에 / 로버트는 닦고 있었다 / 그의 빨간색 새 차를

한 이웃이 보았다 / 그것을 / 잠시 동안

그 이웃은 말했다 / 그것은 멋진 차입니다 / 그것은 당신의 것입니까

가끔요 / 로버트가 대답했다

가끔요 / 이웃이 말했다 / 무엇을 의미하는 것입니까

글쎄요 / 로버트가 대답했다 / ~할 때 / 파티가 있을 (때) / 마을에 / 그것은 속합니다 /

내 딸에게

~할 때 / 축구 시합이 있을 (때) / 어디선가 / 그것은 속합니다 / 내 아들에게

~할 때 / 내가 다 씻었을 (때) / 그것을 / 그래서 / 그것이 보일 (때) / 정말 멋지고 깨끗하게 / 그것은 속합니다 /

내 아내에게 / 그리고 / ~할 때 / 그것이 필요할 (때) / 기름을 / 그것은 내 것입니다

## 28 런던 올림픽에서 생긴 일

Many exciting things / happen / in the Olympic Games.

The best known / took place / at the end / of the marathon race /

at 1908 London Olympic Games.

The marathon race is / a race / over 42.195 kilometers.

It finishes / in a stadium. Everyone is watching / the runners.

The first man / to enter the stadium / was Dorando Pietri / of Italy.

But / after entering the stadium, / he fell down.

As / he was getting up, / someone took / him / by the arm / to help him.

In fact, / he fell down / four times. Each time / he was helped up.

Because of this, / he could not be / the winner.

He did not win / the gold medal, / but / the Queen of England / gave /

him / a gold cup.



## 28 런던 올림픽에서 생긴 일

많은 흥미진진한 일들이 / 일어난다 / 올림픽 경기에서

가장 잘 알려진 것은 / 발생했다 / 끝 무렵에 / 마라톤 경주의 /

1908년 런던 올림픽에서

마라톤 경주는 ~이다 / 경주 / 42.195킬로미터를 넘는

그것은 끝이 난다 / 경기장 안에서 모든 사람이 지켜보고 있다 / 주자들을

최초의 남자는 / 경기장에 들어온 / 도란도 피에트리였다 / 이탈리아의

그러나 / 경기장에 들어온 다음에 / 그는 넘어졌다

~할 때 / 그가 일어나고 있을 (때) / 누군가가 잡았다 / 그를 / 팔 부위를 / 그를 도와주려고

사실 / 그는 넘어졌다 / 네 번 매번 / 그는 일으켜졌다

이것 때문에 / 그는 될 수 없었다 / 우승자가

그는 따지 못했다 / 금메달을 / 하지만 / 영국의 여왕이 / 주었다 /

그에게 / 황금 컵을

## 29 수컷 개구리의 목소리

If / you are / a male frog, / it helps / to have / a deep voice.

Male frogs find / female frogs / by calling.

The females pick / the males / with the deepest voices. That's a good idea.

The loudest and deepest voices / belong / to the biggest frogs.

Frogs grow / all their lives.

So / the biggest frogs are / also the oldest frogs.

That means / they are smart, / too.

As / they were smart, / they were able / to stay alive / long enough /

to get so big!

## 29 수컷 개구리의 목소리

만약 / 당신이 ~라(면) / 수컷 개구리 / 그것은 도움이 된다 / 가지는 것이 / 굵고 낮은 목소리를

수컷 개구리들은 찾는다 / 암컷 개구리들을 / 울어서

암컷들은 고른다 / 수컷들을 / 굵고 낮은 목소리를 가진 그것은 좋은 생각이다

가장 크면서 가장 굵고 낮은 목소리들은 / 속한다 / 가장 큰 개구리들에게

개구리들은 성장한다 / 일평생 동안

그래서 / 가장 큰 개구리들은 ~이다 / 또한 가장 나이 든 개구리들

그것은 의미한다 / 그들이 영리하다는 것을 / 또한

~ 때문에 / 그들이 영리했기 (때문에) / 그들은 ~ 할 수 있었다 / 살아남을 / 충분히 오랫동안 /

그렇게 커지도록

## 30 화성에는 무엇이 있을까

In the past / people joked / that / little green men lived / on Mars.

Today, / we know / there are / no little green men / on Mars.

But there may be / some green plants / growing / there.

Scientists say / the environment / of Mars / can support / plants.

Mars has / seasons / like those / on Earth.

But / on Mars / a season is longer / than on Earth.

Mars takes / 687 days / to move / around the sun.

That is / almost twice / as long / as / Earth takes.

This means / that / a season / on Mars / lasts / for about 6 Earth months.

Pictures of Mars show / a change of color / when / a season changes.

The color change may be / plants / dying or growing.

Some scientists say / plants may grow / when / the Martian spring comes.

Other scientists believe / that / the color change / may be caused /

by giant dust storms.

We will not know / which scientists are right / until / the day / we land /

on Mars.

## 30 화성에는 무엇이 있을까

과거에 / 사람들은 농담했다 / ~라고 / 작은 녹색 인간들이 산다(고) / 화성에

오늘날 / 우리는 안다 / ~이 있다 / 하나의 작은 녹색 인간들도 없는 / 화성에

그러나 있을 수 있다 / 어떤 녹색 식물들이 / 자라고 있을 / 거기에

과학자들은 말한다 / 환경이 / 화성의 / 살게 할 수 있다 / 식물들을

화성은 갖는다 / 계절들을 / 그것들 같은 / 지구의

그러나 / 화성에서 / 계절은 더 길다 / 지구에서보다

화성은 걸린다 / 687일 / 움직이는 데 / 태양 주위를

그것은 ~이다 / 거의 두 배 / (그 정도로) 긴 / ~만큼 / 지구가 걸리는 (것)

이것은 의미한다 / ~라는 것을 / 계절이 / 화성에서 / 계속된다 / 약 지구의 6개월 동안

화성의 사진들이 보여 준다 / 색의 변화를 / ~일 때 / 계절이 변할 (때)

색깔 변화는 ~일 수 있다 / 식물들이 / 죽거나 자라는

어떤 과학자들은 말한다 / 식물들이 자랄 수도 있다 / ~일 때 / 화성의 봄이 올 (때)

다른 과학자들은 믿는다 / ~라는 것을 / 색깔 변화는 / 생길 수 있다 /

거대한 모래 폭풍들에 의해서

우리는 모를 것이다 / 어떤 과학자들이 맞는지 / ~까지 / 그날(까지) / 우리가 착륙하는 /

화성에

# 31 못생긴 과일 판매

Next time / you go / to a grocery store, / look closely / at the fruits and vegetables.

Most are / perfectly shaped.

But / not all produce looks / like that.

Sometimes, / vegetables don't grow / straight. The carrot is crooked.

Or / some fruit is not / colorful.

The apple is brown / rather than bright red.

Do you know / those plain and misshapen foods / are not sold?

Instead, / they are thrown away.

But / some people want / stores / to sell / those fruits and vegetables.

They want / to reduce / food waste.

They think / shoppers will buy and eat / those foods.

A few food stores and markets / just began / selling / them.

They sell / them / at lower prices / than "beautiful" produce.

Ugly produce may be / different-looking, / but / it tastes / the same.

# 31 못생긴 과일 판매

다음에 ~할 때 / 여러분이 갈 (때) / 식료품점에 / 자세히 살펴보라 / 과일들과 채소들을

대부분이 ~이다 / 완벽한 모양을 하고 있는

하지만 / 모든 농산물이 보이지는 않는다 / 그런 것처럼

때때로 / 채소들은 자라지 않는다 / 똑바로 당근은 구부러져 있다

혹은 / 어떤 과일은 ~ 않다 / 색깔이 선명한

사과는 갈색이다 / 선명한 붉은색이라기보다는 오히려

여러분은 알고 있는가 / 그런 소박하고 보기에 흉한 식품들은 / 팔리지 않는다(는 것을)

대신에 / 그것들은 버려진다

그러나 / 어떤 사람들은 원한다 / 상점들이 / 판매하기를 / 그런 과일들과 채소들을

그들은 원한다 / 줄이기를 / 음식물 쓰레기를

그들은 생각한다 / 쇼핑객들이 사서 먹을 (것이라고) / 그런 식품들을

몇몇 식품점들과 시장들이 / 막 시작했다 / 판매하기 / 그것들을

그들(몇몇 식품점들과 시장들)은 판매한다 / 그것들을 / 더 저렴한 가격에 / '예쁜' 농산물보다

못생긴 농산물이 ~일 수도 있다 / 다르게 생긴 / 하지만 / 그것은 맛이 난다 / 똑같은

## 32 머리카락이 없어!

Manuel had / stomach cancer.

After chemotherapy, / Manuel's hair began / to fall out.

Soon / he had no hair. He was sad. He felt / strange / without hair.

He didn't want / people / to see him.

One day / his friends visited / Manuel / in the hospital.

He was surprised / when / he saw them. They had no hair!

He began / to laugh. They laughed, / too.

When / Manuel came home / from the hospital, / other friends / with no hair /

came / to visit him.

They said, / "We want / to look / like you."

Now / he is not sad / any more.



## 32 머리카락이 없어!

마누엘은 가졌다 / 위암을

화학요법 후에 / 마누엘의 머리카락은 시작했다 / 빠지기를

곧 / 그는 머리카락이 없었다 그는 슬펐다 그는 느낌이 들었다 / 낯선 / 머리카락이 없어서

그는 원치 않았다 / 사람들이 / 그를 보는 것을

어느 날 / 그의 친구들이 방문했다 / 마누엘을 / 병원에 있는

그는 깜짝 놀랐다 / ~할 때 / 그가 그들을 보았을 (때) 그들은 머리카락이 없었다

그는 시작했다 / 웃기를 그들은 웃었다 / 또한

~할 때 / 마누엘이 집에 왔을 (때) / 병원으로부터 / 다른 친구들이 / 머리카락이 없는 /

왔다 / 그를 방문하기 위하여

그들은 말했다 / 우리는 원해 / 보이기를 / 너처럼

이제 / 그는 슬프지 않다 / 더 이상

## 33 갈릴레오의 갈릴레이의 연구

Galileo is famous / for his study / of how things fall.

Before, / people thought / that / heavy things / always fell faster /

than light things.

He found out / that / this was not / true.

He took / a heavy ball and a light ball / and dropped / them both /

from a high place.

They fell / at the same speed.

This is / the law / of falling bodies.

It is an important law / for understanding / our world.

## 33 갈릴레오 갈릴레이의 연구

갈릴레오는 유명하다 / 그의 연구로 / 방법(어떻게)에 관한 / 물체가 떨어지(는)

이전에 / 사람들은 생각했다 / ~이라고 / 무거운 물체들은 / 항상 더 빨리 떨어진다(고) /

가벼운 물체들보다

그는 알아냈다 / ~이라는 것을 / 이것이 사실이 아니(라는 것을)

그는 가져갔다 / 무거운 공과 가벼운 공을 / 그리고 떨어뜨렸다 / 그것들을 둘 다

높은 곳에서부터

그것들은 떨어졌다 / 똑같은 속도로

이것이 ~이다 / 법칙 / 떨어지는 물체들의

그것은 중요한 법칙이다 / 이해하기 위한 / 우리의 세계를

## 34 1년이 10달이었다고?

Long ago / there were / only ten months / in the calendar.

A ruler / in Rome / decided / to add / two more months.

But / he had to find / names / for these months.

People believed / in a god / who / was called / Janus.

He had two faces.

One looked / into the future / and / the other looked / into the past.

So, / he thought / that / it would be a good idea / to name / the first /

of the two new months / after Janus.

During this month, / people could look back / on the past year /

and / look forward / to the new year.

Today, / in English, / it is / January.

# 34 1년이 10달이었다고?

오래전에 / ~이 있었다 / 단지 10개의 달들이 / 달력에

통치자는 / 로마에 있는 / 결정했다 / 첨가하기로 / 2개의 더 많은 달들을

하지만 / 그는 발견해야 했다 / 이름들을 / 이 달들을 위하여

사람들은 믿었다 / 신을 / (~한 신) / ~라고 불렀던 / 야누스(라고)

그는 가졌다 두 개의 얼굴들을

하나를 보았다 / 미래를 / 그리고 / 나머지는 보았다 / 과거를 들여다

그래서 / 그는 생각했다 / ~라고 / 그것은 좋은 생각일 (것이라고) / 이름 짓는 것이 / 첫 번째를

그 새로운 두 달들의 / 야누스를 따라서

이달 동안에 / 사람들은 되돌아볼 수 있었다 / 지나간 해를 /

그리고 / 기대할 수 있었다 / 새로운 해를

오늘날 / 영어로 / 그것은 ~이다 / 1월

## 35 휴대전화가 뺏어간 것

People use / their phones / a lot / these days.

People are looking / at their phones / all the time.

Many people are worried / because of this problem.

When / people are alone, / they use / their phones.

They use / their phones / on the bus.

They use / their phones / waiting / in line / at the bank.

People do not like / to be bored, / so / they look / at their phones.

However, / people also look / at their phones / when / they are / with others.

When / you go / into a restaurant, / most of the customers / are using /

their phones. They are texting, / playing games, / or going online.

They are not talking / to their friends and family.

Some restaurant owners think / it is a social problem.

They want / people / to talk.

They give / a discount or a free meal / if / customers turn off / their phones.

People also use / their phones / before / they sleep.

It makes / it / harder / for them / to go to sleep.

The light / from the phone / tricks / their bodies / into thinking / they need /

to be awake.

## 35 휴대전화가 뺏어간 것

사람들은 사용한다 / 그들의 휴대전화들을 / 많이 / 요즘

사람들은 쳐다보고 있다 / 그들의 휴대전화들을 / 내내

많은 사람들이 걱정한다 / 이 문제 때문에

~일 때 / 사람들이 혼자일 (때) / 그들은 사용한다 / 그들의 휴대전화들을

그들은 사용한다 / 그들의 휴대전화들을 / 버스에서

그들은 사용한다 / 그들의 휴대전화들을 / 기다리면서 / 줄을 서서 / 은행에서

사람들은 / 좋아하지 않는다 / 지루한 것을 / 그래서 / 그들은 본다 / 그들의 휴대전화들을

그러나 / 사람들은 또한 본다 / 그들의 휴대전화들을 / ~일 때 / 그들이 있을 (때) / 다른 사람들과

~일 때 / 당신이 갈 (때) / 식당 안으로 / 대부분의 고객들은 / 사용하고 있다

그들의 휴대전화들을 그들은 문자를 보내고 있(거나) / 게임들을 하고 있(거나) /

아니면 온라인에 접속하고 (있다)

그들은 말하고 있지 않다 / 그들의 친구들과 가족에게

어떤 식당 주인들이 생각한다 / 그것이 사회적 문제라고

그들은 원한다 / 사람들이 / 말하기를

그들은 준다 / 할인이나 무료 식사를 / 만약 ~하면 / 고객들이 끄(면) / 그들의 휴대전화들을

사람들은 또한 사용한다 / 그들의 휴대전화들을 / ~ 전에 / 그들이 자기 (전에)

그것은 만든다 / 그것을 / 더 힘들게 / 그들이 / 잠드는 것을

불빛이 / 휴대전화로부터의 / 속인다 / 그들의 신체들이 / 생각하도록 / 그들이 필요로 한다고 /

깨어 있는 것을

## 36 '페르디난드' 이야기

The Story of Ferdinand is / a popular kids' book.

It tells / the story / of a kind and gentle Spanish bull, / Ferdinand.

All the other bulls / love / to fight each other. They fight / with their horns.

But / Ferdinand doesn't like / to do that. He likes / to sit and smell the flowers.

However, / people think / Ferdinand is strong and tough / because / he is so big.

People take / him / to Madrid / and / they make / him / fight.

What will happen / to Ferdinand / there?

Now the story is / an animated movie / called *Ferdinand*.

John Cena voices / the character of Ferdinand.

He is an actor / and a professional wrestler.

Cena understands / his character.

He is big / and / people think / he is strong and tough, / too.

"A lot of people think / I want / to cause trouble," / Cena said.

So he agrees / with the message / of the movie:

Never be afraid / of who you are.

That's / what / makes / you / special.



# 36 '페르디난드' 이야기

<페르디난드 이야기>는 ~이다 / 인기 있는 아이들 책

그것은 말한다 / 이야기를 / 친절하고 순한 스페인 황소인 / 페르디난드(의)

모든 다른 황소들은 / 아주 좋아한다 / 서로 싸우기를 그들은 싸운다 / 그들의 뿔로

그런데 / 페르디난드는 좋아하지 않는다 / 그렇게 하는 것을 그는 좋아한다 / 앉아서 꽃 냄새를 맡는 것을

하지만, / 사람들은 생각한다 / 페르디난드가 힘세고 거칠다고 / ~라서 / 그가 몸집이 너무 커(서)

사람들은 데려간다 / 그를 / 마드리드로 / 그리고 / 그들은 만든다 / 그가 / 싸우게

무슨 일이 일어날까 / 페르디난드에게 / 거기서

이제 이 이야기는 ~이다 / 만화 영화 / '페르디난드'라고 불리는

존 세나가 목소리로 표현한다 / 페르디난드라는 배역을

그는 배우이다 / 그리고 직업 레슬링 선수

세나는 이해한다 / 그의 배역을

그는 몸집이 크다 / 그러니 / 사람들은 생각한다 / 그가 힘세고 거칠(다고) / 또한

많은 사람들이 생각하죠 / 제가 원한다고 / 말썹을 일으키기를 / 세나가 말했다.

그래서 그는 동의한다 / 메시지에 / 영화의

결코 두려워하지 마라 / 여러분이 누구인지를

그것이 (바로) ~이다 / ~하는 것 / 만드는 / 여러분을 / 특별하게

## 37 다이아몬드 구별하기

Have you ever hunted / for diamonds?

Visitors / to the Crater / of Diamonds State Park / in Arkansas, / do /

every day.

This is / the only diamond field / in the United States / that / is open /

to the public.

How / can you tell / a diamond / from an ordinary crystal?

Experienced treasure seekers / know / that / diamonds have /

a slick, oily surface / that / dirt or mud / will not stick to.

They keep / their eyes / open / for clean crystals.

About 1,000 diamonds / are found / each year. Wow!

## 37 다이아몬드 구별하기

당신은 사냥을 해 본 적이 있는가 / 다이아몬드들을 (찾아서)

방문객들은 / 분화구를 찾는 / 다이아몬드 주립공원의 / 아칸소 주에 있는 / 한다 /

매일

이곳은 ~이다 / 유일한 다이아몬드 들판 / 미국에 있는 / (~한 것) / 열려 있는 /

대중에게

어떻게 / 당신은 구분할 수 있는가 / 다이아몬드를 / 일반 수정으로부터

숙련된 보물 탐색가들은 / 안다 / ~라는 것을 / 다이아몬드들이 가지고 있다는 (것을) /

매끄럽고 번지르르한 표면 / (~한 것) / 먼지나 진흙이 / 달라붙지 않는

그들은 유지한다 / 그들의 눈들을 / 뜬 상태로 / 순수한 결정체들을 위해

약 천 개의 다이아몬드들이 / 발견된다 / 해마다 와

## 38 점심에는 햄이지!

Do you ever wonder / why / we call / our mid-day meal / “lunch”?

This word has / a history.

“Lunch” comes / from a Spanish word / “longja.”

It means / a slice of ham.

Long ago, / Spanish people ate / a slice of ham / for their mid-day meal.

Finally, / what / they ate / became / the word / for the meal / itself.

Still later, / it came / to be pronounced / “lunch” / in English.

Have you learned / the interesting fact / about “lunch”?

Good-bye! (This was shortened / from the English phrase / “God be /

with you.”)

## 38 점심에는 햄이지!

당신은 궁금하게 생각한 적이 있는가 / 왜 / 우리가 부르는지 / 우리의 한낮의 식사를 / 'lunch'라고

이 단어는 지니고 있다 / 역사를

'lunch'는 왔다 / 스페인 단어에서 / 'longja'라는

그것은 의미한다 / 한 조각의 햄을

오래전에 / 스페인 사람들은 먹었다 / 한 조각의 햄을 / 그들의 한낮의 식사로

마침내 / ~한 것은 / 그들이 먹었던 / 되었다 / 단어가 / 식사를 위한 / 그 자체로

훨씬 더 나중에 / 그것은 되었다 / 발음되게 / 'lunch'라고 / 영어로

당신은 배웠는가 / 재미있는 사실을 / 'lunch'에 관하여

안녕 이것은 짧아졌다 / 영어 어구로부터 / 하느님이 계시기를 /

당신과 함께

## 39 코알라에 대하여

Koalas are / small, furry animals / that / live / in Australia.

Why / did the native people call / these animals / koalas?

Koala means / “one / who / doesn’t drink.”

How / do koalas get / the water / they need?

They eat / tender eucalyptus leaves / that / are / almost two-thirds water.

No other animal / in the forest / eats eucalyptus.

The koalas spend / most of their lives / high / in the eucalyptus trees.

They come down / to move / to another tree / to find / more food.

A koala eats / about two pounds of leaves / a day.

## 39 코알라에 대하여

코알라들은 ~이다 / 작고 털이 많은 동물들 / (~한 동물) / 살고 있는 / 호주에

왜 / 원주민들은 불렀을까 / 이 동물들을 / 코알라들(이라고)

코알라는 의미한다 / 어떤 동물을 / (~한 동물) / 마시지 않는

어떻게 / 코알라들은 얻을까 / 물을 / 그들이 필요한

그들은 먹는다 / 부드러운 유칼립투스 나뭇잎들을 / (~한 것) / ~이다 / 거의 3분의 2가 물(인)

다른 동물들은 (아니다) / 숲속에서 / 유칼립투스를 먹지 (않는다)

코알라들은 보낸다 / 그들 삶의 대부분을 / 높은 곳에서 / 유칼립투스 나무들에서

그들은 내려온다 / 이동하기 위해 / 다른 나무로 / 찾기 위하여 / 더 많은 먹이를

코알라는 먹는다 / 약 2파운드의 나뭇잎들을 / 하루에

## 40 누구나 발명할 수 있어

Television. Water skis. Earmuffs. The Popsicle.

What / do they have / in common? All were invented / by kids!

500,000 children and teens / invent / toys, games, and other helpful things / each year.

These innovations help / make / our lives / easier – and more fun!

Celebrate / their creativity and curiosity / on KID INVENTORS' DAY!

When is / it?

It's on January 17th, / Benjamin Franklin's birthday.

As an adult, / Franklin is famous / for his experiments / on electricity.

But / he was / also a kid inventor.

He invented / flippers / for swimming / as a child.

Why / do you celebrate / it?

We want / to encourage / kid inventors. They can do / great things.

We want / them / to be / like Benjamin Franklin.

How / can you celebrate / it?

Read / about it. Write / about it. Start / a Young Inventor's club.

Keep / a new ideas journal. Use / your ideas / and invent / something / yourself!



## 40 누구나 발명할 수 있어

텔레비전 수상 스키 귀마개 아이스 캔디

무엇을 / 그들은 가지고 있는가 / 공통으로 모든 것들이 발명되었다 / 어린이들에 의해

오십만 어린이들과 청소년들이 / 발명한다 / 장난감들, 게임들과 다른 도움이 되는 것들을 / 해마다

이 획기적인 것들은 돕는다 / 만들도록 / 우리의 삶을 / 더 쉽게 그리고 더 재미있게

기념하라 / 그들의 창의력과 호기심을 / 어린이 발명가들의 날에

언제인가 / 그것은

그것은 1월 17일이다 / 벤저민 프랭클린의 생일

어른일 때 / 프랭클린은 유명하다 / 그의 실험들로 / 전기에 관한

그러나 / 그는 ~이었다 / 또한 어린이 발명가

그는 발명했다 / 오리발을 / 수영을 위한 / 어릴 때

왜 / 기념하는가 / 그것을

우리는 원한다 / 격려하기를 / 어린이 발명가들을 그들은 할 수 있다 / 대단한 것들을

우리는 원한다 / 그들이 / ~이기를 / 벤저민 프랭클린 같기를

어떻게 / 여러분은 기념할 수 있는가 / 그것을

읽어라 / 그것에 관해서 써라 / 그것에 관해서 시작하라 / 젊은 발명가의 동아리를

써라 / 새 아이디어 일기를 사용하라 / 여러분의 아이디어들을 / 그리고 발명하라 / 무엇인가를 / 직접